

# 摩诃陀罗尼大总持王真言(一)

tadyathā, jvale mahā-jvale, jvalani mahā-jvalani, tapani

达滴雅<sub>(合)</sub>它<sub>(引)</sub> 积哇<sub>(合)</sub>雷 吗哈<sub>(引)</sub>-积哇<sub>(合)</sub>雷 积哇<sub>(合)</sub>拉尼 吗哈<sub>(引)</sub>-积哇<sub>(合)</sub>拉尼 达巴尼

mahā- tapani jvalite ut-khe, mukhe saṃ-panni, mahā saṃ-panni

吗哈<sub>(引)</sub>-达巴尼 积哇<sub>(合)</sub>利噶 乌得-剋<sub>(克类反)</sub> 目剋<sub>(克类反)</sub> 三-班尼 吗哈<sub>(引)</sub> 三-班尼

svāhā.

斯哇<sub>(合、引)</sub>哈<sub>(引)</sub>

ಗ ಕೃಷ್ಣಕವಿ ಮಹಾಕವಿ ಕವಿ (ಕಿ) ಮಹಾಕವಿ (ಕಿ) ಗ ಪ (ಕಿ) ಮಹಾ ಗ ಪ (ಕಿ) ಕವಿ (ಕಿ) ೩೨೨ ಸ್ವಸ್ತಕ ಸಂಪದ (ಕಿ) ಮಹಾ ಸಂಪದ (ಕಿ)

## 摩诃陀罗尼大总持王真言(二)

tadyathā, aṇimanye kṣame, kṣamāye manane, anano

达滴雅<sub>(合)</sub> 它<sub>(引)</sub> 阿你<sub>(卷)</sub> 吗尼耶<sub>(合)</sub> 格沙<sub>(合、卷)</sub> 枚 格沙<sub>(合、卷)</sub> 吗<sub>(引)</sub> 耶 吗拿内 阿拿禰

hūle mahā hūle, tanake gambhīrī nu pra-sahi sahi

乎<sub>(引)</sub>雷 吗哈<sub>(引)</sub> 乎<sub>(引)</sub>雷 达拿给 刚皮<sub>(引)</sub>哩<sub>(弹、引)</sub> 奴 波喇<sub>(合、弹)</sub>-萨嘿<sub>(黑衣反)</sub> 萨嘿<sub>(黑衣反)</sub>

svāhā.

斯哇<sub>(合、引)</sub>哈<sub>(引)</sub>

[illegible]

## 摩诃陀罗尼大总持王真言(三)

tadyathā, andhe-vānte, cake calake, as kāśi mā kāśi, ire mile

达滴雅<sub>(合)</sub> 它<sub>(引)</sub> 安忒-万<sub>(引)</sub> 噶 加给 加拉给 阿斯 嘎<sub>(引)</sub> 西 吗<sub>(引)</sub> 嘎<sub>(引)</sub> 西 衣类<sub>(弹)</sub> 弥雷

tire mile, raurave mahā-raurave, bhūtaṃ game, bhūta para-yaṇa

滴类<sup>(弹)</sup> 弥雷<sup>(弹)</sup> 喇<sup>(弹)</sup> 维 吗哈<sup>(引)</sup>-<sup>(弹)</sup> 喇<sup>(弹)</sup> 维 铺<sup>(弓)</sup> 当 嘎枚 铺<sup>(弓)</sup> 达 巴喇<sup>(弹)</sup> 呀拿<sup>(卷)</sup>

timim-gile, mahā-timim-gile, sam-bhave mahā-sambhave svāhā.

滴名-唧<sub>(ㄉㄧ ㄋㄧ)</sub> 雷 吗哈<sub>(ㄇㄚ ㄏㄚ)</sub>-滴名-唧<sub>(ㄉㄧ ㄋㄧ)</sub> 雷 三-帕维 吗哈<sub>(ㄇㄚ ㄏㄚ)</sub>-三帕维 斯哇<sub>(ㄙㄨㄚ)</sub>、哈<sub>(ㄏㄚ)</sub>

१ शुद्धसुवर्णवक्रबलकस्तुतमम् ॥ ७ ॥ इति श्रीशिवयोगे

॥ धर्मविधिगच्छ मन्त्रविधिगच्छ संनृपमन्त्रसंनृपसुख

## 摩诃陀罗尼大总持王真言(四)

tadyathā, a-kile vak-kile, lole mahā-lole, ūhani mohani

达滴雅<sub>(合)</sub>它<sub>(引)</sub> 阿-唧<sub>(阁衣反)</sub>雷 哇格-唧<sub>(阁衣反)</sub>雷 楼雷 吗哈<sub>(引)</sub>-楼雷 乌<sub>(引)</sub>哈尼 牟哈尼

mohani, jambhani stambhani svāhā.

牟哈尼 江帕尼 斯当帕尼 斯哇<sub>(合、引)</sub> 哈<sub>(引)</sub>

१ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १००

经文摘录：

如是我闻。一时世尊。在舍卫国祇树给孤独园。是时阿难安居异处守夏既满。从彼默然来诣佛会。至佛会已五体投地。礼佛双足退坐一面颯俟佛诲。

尔时世尊告阿难言。阿难我今为欲利益一切有情故。说大陀罗尼章句。汝当谛听。是时阿难受佛教敕。身心凝然合掌而住。

佛言阿难。我有摩诃陀罗尼大总持王。乃是过去七十七俱胝如来之所宣说。我亦随喜。阿难此大陀罗尼章句。能令有情得大安乐。威德势力悉皆具足。若有善男子善女人。获得值遇者作是思惟。此大陀罗尼希有难遇。譬若如来应正等觉。出现于世难得值遇。亦如优昙钵花希有难见。当作是念谛信供养。

尔时世尊复谓阿难言。若有善男子善女人。于此大陀罗尼章句。志心受持读诵供养者。刀不能伤毒不能中。火不能烧水不能漂。王法不加永无夭殁。至于天人阿修罗摩噜多迦楼罗乾闥婆紧曩罗摩睺罗伽。夜叉罗刹毕哩多毗舍遮鳩槃荼布单曩阿波三摩噜。诸如是等造作恶法行。不饶益者亦不能侵害。乃至幻术邪明诸恶法等亦不能烧乱。又复疟病一日二日三日四日。或复多日或复须臾。或复风癘或复痰瘕。乃至头痛如是等病亦不能为害。

尔时世尊即说陀罗尼曰。

怛你也(二合)他(引一)入嚩(二合)隶摩诃入嚩(二合)隶(二)入嚩(二合)罗你摩诃入嚩(二合)罗你(三)怛波你摩诃怛波你(四)入嚩(二合)隶帝(五)郁枳目枳(六)三半你摩诃三半你娑嚩(二合引)贺(引七)

阿难我先语汝。此大陀罗尼章句。乃是七十七俱胝诸佛如来之所宣说我今复说。阿难若有善男子善女人。于此大陀罗尼章句。信心受持若读若诵。及以思惟种种供养。得宿命通知七生事。于菩提心永不退转。

尔时世尊复说陀罗尼曰。

怛你也(二合)他(引一)按拏摩拏(二)乞叉(二合)弥乞叉(二合)摩曳(三)摩曩祢(引四)阿曩努(五)护隶(引)摩贺(引)护隶(引六)怛曩计(引七)𑖀鼻哩(引八)努钵啰(二合)娑𑖀娑𑖀娑嚩(二合)诃(引九)

阿难此大陀罗尼章句。乃是过去八十八俱胝诸佛如来之所宣说。我亦随喜今复宣说。阿难若有善男子善女人。于此大陀罗尼章句。信心受持或读或诵思惟供养。是人得宿命通知十四生事。于菩提心永不退转。

尔时世尊又说陀罗尼曰。

怛你也(二合)他(引一)按致(引)挽致(引二)姪计(引)姪啰计(引三)姪计(引)姪啰计(引四)阿悉迦(引)悉么(引)迦(引)悉(五)伊隶弥隶(六)底隶弥隶(七)挠(引)啰𑖀摩贺(引)挠(引)啰𑖀(引八)部旦𑖀弥(引九)部多波啰野拏(转声呼)底弥孕(二合)𑖀隶(引十)摩贺(引)底弥孕(二合)𑖀隶(引十一)三婆𑖀(引)摩贺(引)三婆𑖀(引)娑嚩(二合)诃(引十二)

阿难此大陀罗尼章句。具大威德力势无量。若有善男子善女人。信心受持或读或诵思惟供养者得宿命通知二十一生之事。于菩提心永不退转。

尔时世尊又说陀罗尼曰。

怛你也(二合)他(引一)阿计隶(引)嚩计隶(引二)嚩隶(引)摩贺(引)嚩隶(引三)乌贺你谟(引)贺你谟(引)贺你(四)咎婆你娑旦(二合)婆你娑嚩(二合)诃(引五)

阿难此大陀罗尼。具大威德有大力势。功德无量倍胜于前。能与有情作大利益。若有善男子善女人。发诚信心不生疑惑。于此大陀罗尼受持读诵。或为他人而作拥护。或为救济或为息灾者。当使彼人刀杖不伤毒不能中。一切恶事无能损害。若复有人为自拥护。以此陀罗尼书于素帛带持身臂。所获功德无量无边。又复智者持此陀罗尼。于枯树下为作救济。而彼枯树寻复稣活。根叶重生作珊瑚色。华实茂盛人所爱乐。

阿难若有智者。恒常受持悔于先身所作罪业。若复志心忏悔无不消灭。何以故阿难。譬如日月威光广大能照世间。以陀罗尼威德力故。由能堕落。又如四大海水。众流所聚深广无比。以陀罗尼威德力故亦能干竭。至于大地无量无边。以陀罗尼威德力故可分千段。何有罪业而不灭耶。

阿难如是等大陀罗尼章句所在之处。当须尊重恭信供养。不得轻慢勿复违逆。若有天龙夜叉罗刹毕哩多毗舍遮鸠槃荼布单那羯吒布单那阿波三摩啰呬多拏人及非人。诸如是等造作恶法。于诸世间行不饶益者。若于此大陀罗尼章句。有所违逆而不随顺者。彼持国天王现极怒相。光焰不散都为一聚。以热铁轮破彼头顶。分作七分如阿梨树枝。又彼帝释天主亦大忿怒。光焰炽盛都为一聚。以金刚杵而破彼顶。分作七分如阿梨树枝。又金刚手大药叉主。亦以金刚杵击破彼顶。如阿梨树枝。又复彼等若有违逆此大陀罗尼章句者。虽住天中永不能得水精王宫功德水用。

佛说是经已。时阿难及是会大众。天人阿修罗乾闥婆人非人等。闻佛所说欢喜奉行礼佛而退。

出自《佛说圣大总持王经》

备注：经书中记载的陀罗尼，有的译经师当年是用唐朝官方语言河洛话(今闽南语)翻译的，有的译经师是用他们本地方言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念他们当时翻译的咒语，就会显得不准确。再者，《大藏经》中的咒语错误纰漏甚多，这就出现了一些咒语没有标注拼音等符号，一些咒语错了字，一些咒语漏掉字，一些咒语前后顺序错误，一些咒语句子抄漏了。所以还原更正陀罗尼就显得尤为重要。**因为咒语是诸佛菩萨之秘，更准确的陀罗尼能够快速感通佛菩萨。此真言为校对后的正确版本，请用普通话念诵黑色大字部分内容，此部分为真言的梵音近似读音，其中(引)代表前一个字念长音，(合)代表前面下划线汉字组合拼音，(弹)代表前一个字念弹舌音，(卷)代表前一个字念卷舌音，(布剖反)代表前一个字的读音取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合拼音念 bou，(黑衣反)代表前一个字的读音取黑的声母 h，衣的韵母 i，组合拼音念 hi。(闍衣反)代表前一个字的读音取闍的声母 g，衣的韵母 i，组合拼音念 gi。(克类反)代表前一个字的读音取克的声母 k，类的韵母 ei，组合拼音念 kei。其他标注了(反)型字的均为取第一个字的声母和第二个字的韵母组合拼音。(半)代表前一个字只用念读音的一半。如果觉得括号内的文字过于繁琐，亦可直接念诵括号外的大字部分，相比于错误纰漏甚多的《大藏经》汉语咒语，是不会影响咒力发挥的。**

蔡文端居士罗马梵文网：<https://dharanipitaka.com/>

蔡文端居士梵汉转译网：<http://www.caiwenduan.com/>